



LAPI LABORATORIO PREVENZIONE INCENDI S.p.A.
 I-59100 PRATO - Loc. La Querce - Via della Quercia, 11
 Tel. +39 0574 575320 - Fax +39 0574 575323
 e . m a i l : l a p i @ l a b o r a t o r i o l a p i . i t
 w e b s i t e : w w w . l a b o r a t o r i o l a p i . i t



- ORGANISMO NOTIFICATO IN CONFORMITÀ A REGOLAMENTO PRODOTTI DA COSTRUZIONE 305/2011/EU
- ORGANISMO NOTIFICATO IN CONFORMITÀ A DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE DIR. 89/686/CEE
- ORGANISMO NOTIFICATO DIRETTIVA EQUIPAGGIAMENTI MARITTIMI 2014/90/EU
- MEMBRO EGOLF e UNIFER
- RICONOSCIUTO USCG ADMINISTRATION
- RICONOSCIUTO CERTIFER
- RICONOSCIUTO ITALCERTIFER
- CERTIFICATO REGISTRO AERONAUTICO ENAC CIT 1013/L
- AUTORIZZAZIONE MINISTERO INTERNO D.M. 26/03/85
- ACCREDITATO ACCREDIA N.0086 - EN 17025
- RICONOSCIUTO DIR. 2014/90/EU MARINE EQUIPMENT - BUREAU VERITAS - DNV-GL - LLOYD'S REGISTER
- PROVE SU AUTOVEICOLI AI SENSI DELLA DIRETTIVA 95/28 CE E REG. 118
- AUTORIZZATO BHF CALIFORNIA, CARB CALIFORNIA, CPSC USA
- AUTORIZZATO VKF SVIZZERA E EBA GERMANIA

Spettabile
DERULA Kft
 Szolnok, Újszászi út 11,
 5000 Ungheria



Prato, 30/10/2019
 Rif. 1477/19/AC

In riferimento alle Vs. richieste, Vi rimettiamo in allegato ns. Rapporto di Prova e Attestazione di Classificazione in doppia lingua (italiano/inglese), contenenti i risultati delle prove effettuate su Vs. materiale:

With reference to your order, please find enclosed our Test Report and Classification Attestation in double language (italian/english), containing the results of the tests effected on your material:

Denominazione commerciale <i>Trade name</i>	Metodo di Prova <i>Test method</i>	Rif. Laboratorio <i>Laboratory Ref.</i>
MULTISTRATO PIOPPO Nominal thickness of the material: 20 mm	UNI EN 717-1: 2004, EN 717-1: 2004 Concentrazione di formaldeide / <i>Formaldehyde concentration</i> NORMATIVA DI RIFERIMENTO / Reference standard : BAnz AT 26.11.2018 B2 Chemikalien-Verbotsverordnung - ChemVerbotsV (2017)	1826/19

CPR 305/2011 EU Organismo Notificato / *Notified Body* N°0987
 CARB / EPA Laboratorio accreditato / *Accredited laboratory* TPC 024

Distinti saluti,
Best Regards



RAPPORTO DI PROVA NO. 1826.1UN0080/19

Test Report no.

CPR 305/2011 Organismo Notificato / Notified Body N°0987

METODO DI PROVA:

Test method

UNI EN 717-1: 2004, EN 717-1: 2004

DENOMINAZIONE DELLA PROVA:

Denomination of the test

Concentrazione di formaldeide
Formaldehyde concentration

RICHIEDENTE:

Sponsor

DERULA Kft
Szolnok, Újszászi út 11,
5000 Ungheria

PRODUTTORE / FORNITORE:

Manufacturer / Supplier

DERULA Kft
Szolnok, Újszászi út 11,
5000 Ungheria

DENOMINAZIONE DEL MATERIALE:

Denomination of the material

MULTISTRATO PIOPPO

SPESSORE NOMINALE DEL MATERIALE: 20 mm

Nominal thickness of the material

DATA RICEVIMENTO CAMPIONI:

Date of the sample receipt

02/10/2019

Il presente Rapporto di Prova è costituito da / This Test Report consists of:

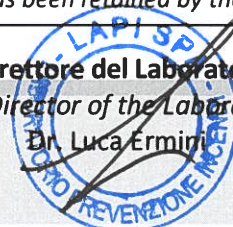
- no. 4 pagine (compresa la presente) / no. 4 pages (including this one).
- no. 2 allegati / no. 2 annexes.

I risultati riportati in questo Rapporto si riferiscono esclusivamente al materiale sottoposto a prova fornito dal Richiedente (rif. codice Laboratorio no. 1826/19). Un campione del materiale è stato conservato dal Laboratorio.

The results reported in this Report refer exclusively to the material submitted to test sent by the Sponsor (ref. Laboratory code no. 1826/19). A sample of the material has been retained by the Laboratory.

Prato, 30/10/2019

Il Direttore del Laboratorio
The Director of the Laboratory
Dr. Luca Ermirio



DESCRIZIONE DEL MATERIALE

Description of the material

Aspetto: pannelli in compensato di colore grezzo.

Appearance: panels in plywood of raw colour.

Dati tecnici del materiale / Technical data of the material (*):

Spessore totale / Overall thickness			20 mm
Densità totale / Overall Density			410 kg/m ³
Materiale / Material	%	Composizione / Composition	Peso / Weight
1° Multistrato / Plywood	95	Legno di pioppo / Poplar wood	///
2° Colla / Glue	5	Colla urea-formaldeide / Urea-formaldehyde glue	150 g/m ²

Lato da sottoporre a prova (*): indifferente, materiale a facce uguali.

Side to be tested (): either, the material has two identical sides.*

(*) - Informazioni fornite dal Richiedente / Information supplied by the Sponsor.

Nota: per la composizione ed i dati tecnici di dettaglio si rimanda alle schede di controllo di lavorazione gestite dal Richiedente. LAPI è responsabile solo dei risultati di prova riscontrati.

Note: for the composition and the detailed technical data, refer to the sheets of workmanship control managed by the Sponsor. LAPI is responsible only the test results found.

INFORMAZIONI SUL CAMPIONAMENTO E SULLA PROCEDURA DI PROVA

Information on sampling and on test procedure

Produttore / Producer

DERULA Kft

Luogo di produzione / Place of production

c/o : Szolnok, Újszászi út 11, 5000 Ungheria

Data e/o lotto di produzione / Date and/or lot of production

Lotto / Batch no.: N/A – 16/09/2019

Campionamento / Sampling

Il campionamento è stato effettuato a cura del Richiedente (vedi dichiarazione allegata).

Il Laboratorio non è stato coinvolto in alcuna operazione di campionamento della produzione.

The sampling has been effected by the Sponsor (see declaration annexed).

The Laboratory has not been involved in any sampling procedure of the material from the production.

Tipo di spedizione / Manner of shipment

A cura del Richiedente

By the Sponsor

LUOGO E DATA FINE PROVA: Prato, 24/10/2019

Place and date of test end

Operatore / Operator
Dr. Luca Ermigi



Trattamento del campione dall'arrivo al Laboratorio fino all'inizio della prova
Handling of the sample between arrival at test Laboratory and the start of the test
Campione mantenuto nell'imballo originale fino all'inizio della prova
Sample maintained in the original container until the beginning of the test

Trattamento del campione per l'effettuazione della prova
Treatment of the sample to effect the test
Sigillatura dei bordi come previsto dalla norma / *Sealing of the edges as prescribed by the standard.*

Inizio della prova / Test start
11.10.2019

Fine della prova / End of the test
24.10.2019

Tempo per raggiungimento del valore di stato stazionario
Time to establish the steady state emission value
309 h

Tipo di camera / Chamber type
0.225 m³

Descrizione sommaria delle condizioni di prova / Short description of test conditions
Camera operata a / *Chamber operated at* (23±0.5)°C - (45±3)% UR / RH
Fattore di carico / *Loading ratio* (1.0±0.02)m²/m³
Ricambi aria / *Air exchange rate* (1.0±0.05)/h
Velocità aria alla superficie dei provini / *Air speed at specimen surface* 0.18 m/s

Procedura analitica impiegata / Analytical procedure used
Acetilacetone / *Acetylacetone*

Deroghe / Variations
Nessuna / *None.*

Altre osservazioni rilevanti / Further relevant items
Nessuna / *None.*

RISULTATI / RESULTS

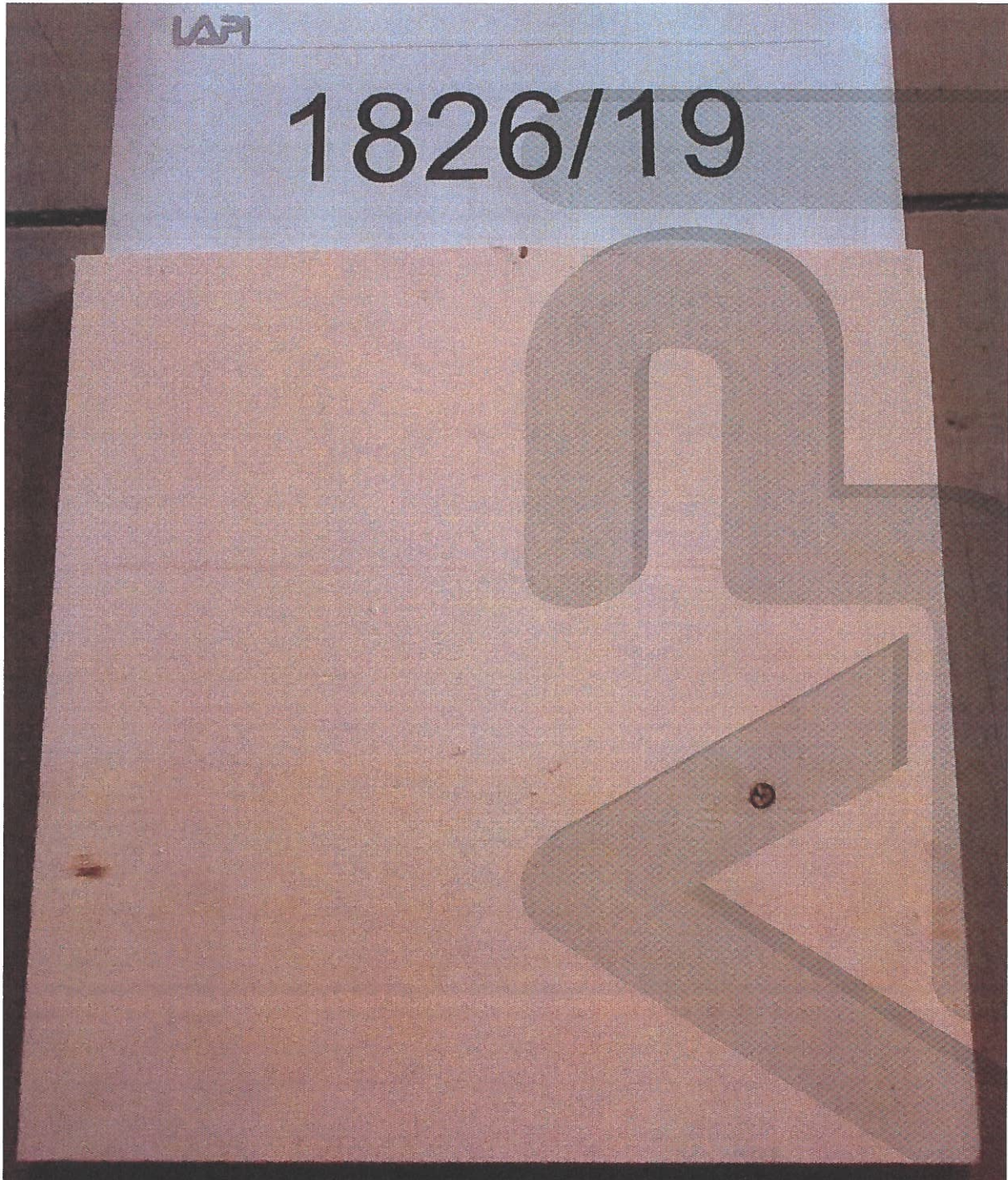
Valore di emissione di formaldeide allo stato stazionario <i>Steady state emission value of formaldehyde</i>	0.0124	mg/m ³
	0.01	ppm

LUOGO E DATA FINE PROVA: Prato, 24/10/2019
Place and date of test end

Operatore / Operator
Dr. Luca Ermini



Foto / Photo



Campione in esame come ricevuto / Test sample as received

LUOGO E DATA FINE PROVA: Prato, 24/10/2019
Place and date of test end

Operatore / Operator
Dr. Luca Ermili





RESPONSABILE DA CONTATTARE : MARCO ROSSI

Pag. 1/3

INTESTAZIONE RAPPORTO DI PROVA (con indirizzo completo) : HU

INTESTAZIONE FATTURA e P. IVA: (con indirizzo completo)

PRUA KFT. UJSTASZI UT-11 SZOLNOK

HU 11267511

DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL MANUFATTO¹⁾:

MULTISTRATO PIOppo

Dati tecnici del campione ²⁾: (PER STRATIFICATI E COMPOSITI VEDERE SCHEDA APPOSITA ALLEGATA)

Composizione (%):

Aspetto: Colore: CHIANO

Spessore (mm): 20 Peso (g/m²): Densità (kg/m³): 910 kg/m³

Eventuali trattamenti ignifuganti (Si/No): NO

Il campione è Isotropo Anisotropo

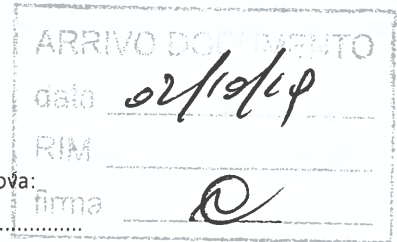
Il campione costituisce normalmente una parte in vista (Si/No):

Le due facce del campione sono identiche (Si/No):

Se le due facce non sono identiche, identificare di seguito quale delle due deve essere sottoposta a prova:

Impiego del materiale (TENDAGGI - PARETE - PAVIMENTO - SOFFITTO - etc) : ✓

Posa in opera del materiale (se incollato indicare la tipologia di colla g/m²) :



PROVE RICHIESTE SUL CAMPIONE :^{3) 5)}

EN 717-1

CONFORMITA' A SPECIFICA N.³⁾

RICHIESTA INCERTEZZA DI MISURA (VERRA' ALLEGATA AL RAPPORTO DI PROVA⁶⁾): SI NO

NOTE SUL CAMPIONE (EVENTUALI DEROGHE ³⁾) :

SOLO PER PROVE ATTINENTI SETTORE TRASPORTI INDICARE ANCHE :

SCHEDA DI SICUREZZA	N°.....
SCHEDA TECNICA	N°.....
LOTTO DI PRODUZIONE	N°..... DATA <u>16/09/19</u>

Data

23/09/19

Timbro e Firma del Responsabile

Marco Rossi

Note (da leggere per la compilazione della scheda):

- 1) La denominazione commerciale del manufatto rappresenta l'esatta denominazione che comparirà sul Rapporto di Prova. Essa deve essere univoca e deve corrispondere esattamente ad eventuali denominazioni presenti sulla campionatura. Il Laboratorio si riserva la facoltà di non accettare campionature la cui identificazione non è chiara o è equivoca.
- 2) I dati tecnici indicati in questo quadro verranno riportati sul Rapporto di Prova nei termini previsti dalla norma di riferimento. Indicare chiaramente sul campione qual è il lato da sottoporre a prova, eventualmente contrassegnandolo in maniera opportuna.
- 3) Indicare le prove da eseguire e i metodi di riferimento. Se la prove hanno lo scopo di verificare la rispondenza del campione a una specifica, è consigliabile farne menzione in questo campo ed allegare una copia della specifica. Se non specificato, si assume che la richiesta si riferisca all'ultima edizione valida della norma. Indicare in questo quadro anche eventuali deroghe al metodo o procedure supplementari da applicare durante la prova. Ogni deroga e/o procedura supplementare viene riportata e descritta sul Rapporto di Prova. Nei metodi che prevedono un trattamento preliminare dei campioni, indicare solo se NON si vuole che tali trattamenti vengano effettuati sul campione.
- 4) Nel caso si debba effettuare la prova di "Resistenza alla compressione di materiali a bassa densità" (UNI EN ISO 3386-1) il materiale deve essere inviato al Laboratorio dopo 72 ore dalla sua fabbricazione.
- 5) Il Laboratorio effettua valutazioni che non comportano l'approvazione del prodotto né da parte del Laboratorio né dell'organismo di accreditamento. Inoltre, il marchio dell'organismo di accreditamento, o qualsiasi riferimento all'accREDITAMENTO del Laboratorio, non devono essere utilizzati dai Clienti in alcun modo, ed in particolare non possono essere riportati nella documentazione concernente il prodotto o sul prodotto stesso. E' ammesso allegare la copia del Rapporto di Prova.
- 6) La Responsabilità di LAPI SpA e' limitata al valore delle attività di prova richieste.
- 7) Nel caso non fosse possibile terminare le prove per cause tecniche imputabili a LAPI SpA queste non saranno fatturate e nessuna rivalsa in termini di costi ulteriori sarà imputabile nei confronti di LAPI SpA.
- 8) LAPI SpA sottopone a prova un prototipo e non e' responsabile, in caso di esito negativo della prova, della commercializzazione pregressa in caso di non conformità.
- 9) Il cliente /Produttore (colui che presenta e firma la richiesta di eseguire le prove di laboratorio) nel caso non espliciti correttamente e chiaramente nelle schede tecniche di sicurezza i rischi eventuali derivanti dalla manipolazione semplice, dal condizionamento a cicli termici o a seguito di prove di laboratorio distruttive del proprio materiale, e' responsabile di qualsiasi danno a persone, apparecchiature e cose.
- 10) In caso di presenza alle prove (quando concessa) LAPI è esonerato da ogni e qualsiasi responsabilità per eventuali incidenti e danni a persone e cose, che possano verificarsi in occasione delle prove, per colpa e causa del materiale presentato.
- 11) Nel caso di prove accreditate ACCREDIA, qualora il metodo di prova preveda una valutazione di conformità, al Rapporto di Prova viene comunque sempre allegata la "Dichiarazione dell'incertezza di misura".
- 12) A seguito accettazione costi l'annullamento dell'ordine comporterà il pagamento del 30% del costo della prova a copertura dei costi di gestione pratica.
- 13) In caso di differenza del nome commerciale tra scheda richiesta prove e scheda prelievo sarà considerata prevalente la denominazione della scheda richiesta.



Laboratorio Prevenzione Incendi s.r.l
Via della Quercia 11 - 59100 PRATO (PO)

RESISTENZA AL FUOCO

DIVISIONE TRASPORTI E PRODOTTI DA COSTRUZIONE

- LABORATORIO RICONOSCIUTO INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION (IMO)
- LABORATORIO RICONOSCIUTO SOCIETE' NATIONAL F. CHEMIN DE FER (SNCF)
- LABORATORIO RICONOSCIUTO UNITED STATES COAST GUARD (USCG)
- CERTIFICATO ENTE NAZIONALE AVIAZIONE CIVILE ENAC CII 1337/L
- AUTORIZZATO MINISTERO INTERNI DM 26/3/85 REAZIONE E RESISTENZA AL FUOCO
- LAPI ACCREDITATO ACCREDIA N° 0086
- NOTIFICATO DIR. 96/98 CE MARINE EQUIPMENT MED Module B
- NOTIFICATO DIRETTIVA PRODOTTI DA COSTRUZIONE 89/106 CEE
- NOTIFICATO DIRETTIVA 89/686 CEE DISPOSITIVI PROTEZIONE INDIVIDUALE
- AUTORIZZATO BHF CALIFORNIA E RICONOSCIUTO SLEEP PRODUCTS SAFETY COUNCIL



PRODOTTI A BASE
legno-cellulosa

DA ALLEGARE ALLA SCHEDA RICHIESTA PROVE

DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL MATERIALE			MULTISTRATO PIOPPO
PRODUTTORE			DEROLA KFT
DESCRIZIONE DEL MATERIALE (TIPOLOGIA)			PANNELLO MULTISTRATO
SPESSORE TOTALE			20MM
PESO TOTALE g/mq DEL MATERIALE FINITO			910 Kg/m ³
	MATERIALE	TIPOLOGIA E COMPOSIZIONE %	PESO g/mq
STRATO ESTERNO (FINITURA O CICLO DI VERNICIATURA O ALTRO) CON INDICAZIONE DEL PESO E SPESSORE PARZIALE OPPURE %			-
LEGNO CELLULOSA			LEGNO DI PIOPPO 85%
IGNIFUGANTI			-
RESINE			UREA FORMALDEIDICA
COLLA			5% 150 g/m ²
ALTRO (indicare) PARTI INTERNE sughero gomma honeycomb			-
ALTRO (indicare)			-
ALTRO (indicare)			-
NOTE			
IMPIEGO (PARETE, SOFFITTO, PAVIMENTO) indicare			
POSA IN OPERA (APPOGGIATO, INCOLLATO, NON IN ADERENZA) indicare			

Indicare nella compilazione o nella stratificazione solo le voci di pertinenza, se fossero presenti ulteriori voci non contemplate, queste dovranno essere indicate nella parte NOTE.

DATA 23/9/19

TIMBRO E FIRMA

[Handwritten signature]

ARRIVO DOCUMENTO	
data	8/10/19
RIM	
firma	<i>[Handwritten signature]</i>

Il sottoscritto NOEMI SZABO

in qualità di Rappresentante Legale della ditta DERULA KFT

dichiara che la campionatura inviata in prova denominata MUCULSTRATO PIOPPO

è stata prelevata

dal lotto di produzione n°

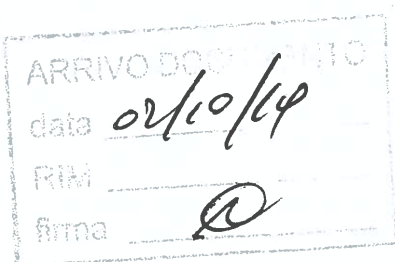
c/o lo stabilimento di SZOLNOK - UJSAZI (riportare indirizzo) Vt. 11

il giorno 16, mese SETTEMBRE, anno 2019

n° scheda di sicurezza (da allegare timbrata)

n° scheda tecnica di prodotto (da allegare timbrata)

Data 23/09/19



* RSGR AUTORIZZATO ALLA FIRMA

Firma [signature]

NOTA: SE NON FOSSE POSSIBILE RISALIRE AI DATI RICHIESTI DARE INFORMAZIONI IL PIU' PARTICOLAREGGIATE POSSIBILE PER L'INDIVIDUAZIONE DEL MATERIALE SU CUI E' STATO FATTO IL PRELIEVO.